

## ΟΔΗΓΙΑ 98/38/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Ιουνίου 1998

για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων σε ορισμένα στοιχεία και χαρακτηριστικά των γεωργικών ή δασικών ελκυστήρων με τροχούς

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 74/150/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 1974, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την έγκριση τύπου των τροχοφόρων γεωργικών και δασικών ελκυστήρων<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13,

την οδηγία 74/151/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 1974, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων σε ορισμένα στοιχεία και χαρακτηριστικά των γεωργικών και δασικών ελκυστήρων με τροχούς<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/54/ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αποκτηθείσα εμπειρία και την εξέλιξη της τεχνικής, είναι σκόπιμο τώρα να προσαρμοσθούν οι απαιτήσεις που αφορούν τα στοιχεία και χαρακτηριστικά τα οποία προβλέπονται στο άρθρο 2 της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ·

ότι οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας συμμορφώνονται με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που συνίσταται βάσει της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα I έως VI της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

*Άρθρο 2*

- Από 1ης Μαΐου 1999, τα κράτη μέλη δεν δύνανται:
  - ούτε να απορρίπτουν, για δεδομένο τύπο ελκυστήρα, την έγκριση ΕΚ ή την έκδοση του εγγράφου που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταία περίπτωση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ, ή την έγκριση σε εθνικό επίπεδο,
  - ούτε να απαγορεύουν την πρώτη θέση σε κυκλοφορία των ελκυστήρων,

εφόσον οι εν λόγω ελκυστήρες ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία.

2. Από 1ης Οκτωβρίου 1999, τα κράτη μέλη:

- δεν δύνανται πλέον να χορηγούν το έγγραφο που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταία περίπτωση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ για δεδομένο τύπο ελκυστήρα, εφόσον δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία,
- δύνανται να απορρίπτουν την έγκριση σε εθνικό επίπεδο συγκεκριμένου τύπου ελκυστήρα, εφόσον δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 3*

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο την 1η Μαΐου 1999. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν αυτές τις διατάξεις, οι διατάξεις αυτές αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις αυτής της αναφοράς καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 1998.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 84 της 28. 3. 1974, σ. 10.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 277 της 10. 10. 1997, σ. 24.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 84 της 28. 3. 1974, σ. 25.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I έως VI της οδηγίας 74/151/ΕΟΚ τροποποιούνται ως εξής:

- α) Στο παράρτημα I ο όρος «βάρη» αντικαθίσταται παντού από τον όρο «μάζα».
- β) Στο παράρτημα II
- στο σημείο 1 οι δύο περιπτώσεις αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
    - «— μήκος: 255 ή 520 mm,
    - πλάτος: 165 ή 120 mm.
  - Κατά την επιλογή πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι διαστάσεις που ισχύουν στα κράτη μέλη προορισμού.»
  - το σημείο 2.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2.1. **Θέση της πινακίδας κατά πλάτος**

Το μέσον της πινακίδας δεν επιτρέπεται να ευρίσκεται δεξιότερα από το επίπεδο συμμετρίας του ελκυστήρα.

Το αριστερό κατακόρυφο άκρο της πινακίδας δεν επιτρέπεται να ευρίσκεται αριστερότερα από το κατακόρυφο επίπεδο παράλληλο προς το επίπεδο συμμετρίας του ελκυστήρα και να αγγίζει το σημείο όπου η εγκάρσια τομή του ελκυστήρα έχει κατά πλάτος τη μεγαλύτερη διάσταση.»
  - το κείμενο του σημείου 2.4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το ύψος του κατωτέρου άκρου της πινακίδας σε σχέση προς το έδαφος δεν επιτρέπεται να είναι μικρότερο των 0,3 μέτρων· το ύψος του ανωτέρου άκρου της πινακίδας σε σχέση προς το έδαφος δεν επιτρέπεται να είναι μεγαλύτερο των 4,0 μέτρων.»
- γ) Στο παράρτημα III στο σημείο 2 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «Οι αγωγοί τροφοδοσίας σε καύσιμο και το στόμιο πληρώσεως πρέπει να είναι εγκατεστημένα έξω από το θάλαμο οδήγησης.»
- δ) Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΕΡΜΑ

Αν ο ελκυστήρας πρέπει να είναι εφοδιασμένος με έρμα για να πληροί άλλες προδιαγραφές προβλεπόμενες για την έγκριση ΕΚ, το έρμα αυτό πρέπει να χορηγείται από τον κατασκευαστή του ελκυστήρα, με πρόβλεψη τοποθέτησης, να φέρει το σήμα κατασκευής ως επίσης και ένδειξη της μάζας του σε χιλιόγραμμα κατά προσέγγιση  $\pm 5\%$ . Το πρόσθιο έρμα, σχεδιασμένα ώστε να αφαιρούνται/τοποθετούνται συχνά, πρέπει να έχουν απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 25 mm για τις χειρολαβές. Η μέθοδος τοποθέτησης των ερμάτων πρέπει να είναι τέτοια ώστε να αποφεύγεται οποιαδήποτε ακούσια απόσπασή τους (π.χ. σε περίπτωση ανατροπής του ελκυστήρα).»

- ε) Στο παράρτημα V το σημείο 2.1.4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2.1.4. Η μέγιστη τιμή της ηχητικής πίεσης πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση προς 93 dB(A) και κατ' ανώτατο όριο ίση προς 112 dB(A).»
- στ) Στο παράρτημα VI στο σημείο II.1. προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «Το ακραίο τμήμα του σωλήνα εξάτμισης πρέπει να τοποθετείται κατά τρόπο ώστε τα αέρια εξάτμισης να μην μπορούν να διεισδύουν στο εσωτερικό του θαλάμου οδήγησης.»
-